


Register your product and get support at www.philips.com/welcome

	BHD001
<div> <div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div> </div>	<div> <div> <div></div> <div></div> </div> <div> <div></div> <div></div> </div> </div>
EN User manual	IT Manuale utente
DA Brugervejledning	NL Gebruiksaanwijzing
DE Benutzerhandbuch	NO Brakerhåndbok
EL Εγχειρίδιο χρήσης	PT Manual do utilizador
ES Manual del usuario	SV Användarhandbok
FI Käyttöopas	TR Kullanım kılavuzu
FR Mode d'emploi	MS-HY Manual pengguna
ID Buku Petunjuk Pengguna	ZH-CN 用户手册

PHILIPS

Environment

This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Dry your hair

- Connect the plug to a power supply socket.
 - For precise drying, attach the detachable concentrator (ⓐ) onto the hairrayer.
 - To smooth the concentrator, pull it off the hairdryer.
- Adjust the airflow switch (ⓑ) to **I** for hot and strong airflow for fast drying. **I** for warm and gentle airflow for drying short hair or **ⓐ** to switch off.

- After use:**
- Switch off the appliance and unplug it.
 - Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
 - Clean the appliance by damp cloth.
 - Keep it in a safe and dry place, free of dust.You can also hang it with the hanging loop (ⓓ).

Guarantee and service

If you need information e.g about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you will find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk

Tilføjke med dit kab, og velkommen til Philips! Hvis du vil have fuldt udbytte af den support, som Philips tilbyder, kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

Vigtigt

Læs denne brugervejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den til senere brug.

- ADVARSEL:** Anvend ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Hvis du anvender apparatet i badeværelset, skal du trække stikket ud efter brug, da vand udgør en risiko, selvom apparatet er slukket.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Tag altid stikket ud, efter du har brugt apparatet.
- Hvis apparatet bliver overophedet, slukker det automatisk. Tag stikket ud af stikkontakten, og lad apparatet afkøle i et par minutter. Før du tænder apparatet igen, skal du kontrollere gitrene for at sikre, at de ikke er blokeret af fugt, hår osv.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Som en ekstra sikkerhedsforanstaltning anbefales det, at installationen til badeværelset er forsynet med et HFI-rele, der ikke overstiger 30mA. Kontakt eventuelt en el-installatør.
- Stik aldrig metalgenstande ind i luftgitrene, da dette kan give elektrisk stød.
- Blokér aldrig luftgitrene.
- Før du tilslutter apparatet, skal du sikre dig, at den spænding, der er angivet på apparatet, svarer til den lokale spænding.
- Brug ikke apparatet til andre formål end dem, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke apparatet på kunstigt hår.
- Hold konstant opsyn med apparatet, når det er sluttet til stikkontakten.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Du må ikke sno ledningen rundt om apparatet.
- Læg aldrig apparatet væk, for det er helt afkølet.
- Træk ikke i netledningen efter brug.Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde fast i stikket.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). Følg dit lands regler for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter. Korrekt bortskaffelse er med til at forhindre negativ påvirkning af miljøet og menneskers helbred.

Tørring af håret

- Sæt stikket i stikkontakten.
 - Ønsker du præcis tørring, skal du sætte det aflagelige fennør (ⓐ) på hårtåreren.
 - Du frakobler konzentratoren ved at trække den af hårtåreren.
- Indstil knappen til luftstrøm (ⓑ) til **I** for varm og stærk luftstrøm til hurtig tørring. **I** for varm og moderat luftstrøm til tørring af kort hår eller **ⓐ** for at slukke.

Efter brug:

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af stikkontakten.
- Placer det på en overflade, der kan tåle varme, mens det koler ned.
- Rengør apparatet med en fugtig klud.
- Opbevar det på et sikert og tørt sted, der er frit for stav. Du kan også hænge det op med ophængningstroppen (ⓓ).

Reklamationsret og service

Det har behov for oplysninger f.eks. om udfixning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com eller kontakte det lokale Philips Kundecenter (telefonnumret findes i folderen "WorldWide Guarantee"). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, sollten Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome registrieren.

Wichtig

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts das Benutzerhandbuch sorgfältig durch, und bewahren Sie es für die Zukunft auf.

- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet wird, trennen Sie es nach dem Gebrauch von der Stromversorgung. Die Nähe zum Wasser stellt ein Risiko dar, sogar wenn das Gerät abgeschaltet ist.
- WARNUNG:**Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Ziehen Sie nach jedem Gebrauch den Netzstecker aus der Steckdose.
- Bei Überhitzung wird das Gerät automatisch ausgeschaltet. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät einige Minuten lang abkühlen.Vergewissern Sie sich vor dem erneuten Einschalten, dass keine Flusen, Haare usw. die Gebläseöffnung blockieren.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, darf ein defektes Netzkabel nur von einem Philips Service-Center, einer von Philips autorisierten Werkstatt oder einer ähnlich qualifizierten Person durch ein Original-Ersatzkabel ersetzt werden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntniss verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt wurden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung in dem Stromkreis, der das Badezimmer versorgt, bietet zusätzlichen Schutz. Dieses Gerät muss über einen Nennauslösestrom von maximal 30 mA verfügen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Installateur.
- Führen Sie keine Metallgegenstände in die Lufteinlass- oder Gebläseöffnung ein, da dies zu Stromschlägen führen kann.
- Halten Sie Lufteinlassgitter und Gebläseöffnung immer frei.
- Bevor Sie das Gerät an eine Steckdose anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Netzspannung vor Ort übereinstimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Wenn das Gerät an eine Steckdose angeschlossen ist, lassen Sie es zu keiner Zeit unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden.Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Gerät.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wegräumen.
- Ziehen Sie nach der Verwendung nicht am Netzkabel. Ziehen Sie stattdessen am Netzstecker, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.

- Σημαντικό**

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, απουσιάζετε τη την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζίερές, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
 - Να απουσιζέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.
 - Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Απουσιζέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδια, τριχές, κτλ.
 - Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένα από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
 - Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποιοιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
 - Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβιβασμένη τιμή παραμονής του ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
 - Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.
 - Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες, αέρα.
 - Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά καλλιά.
 - Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
 - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητάς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
 - Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
 - Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.

Elektromagnetische Felder
Dieses Philips-Gerät erfüllt sämtliche Normen und Regelungen bezüglich der Exposition in elektromagnetischen Feldern.

Umgebung

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden kann (2012/19/EU). Befolgen Sie die örtlichen Bestimmungen zur getrennten Entsorgung von elektrischen und elektronischen Produkten. Eine ordnungsgemäße Entsorgung hilft, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

Haare trocken

- Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Steckdose.
 - Setzen Sie für präzises Trocknen die abnehmbare Stylingöse (ⓐ) auf den Haartrockner.
 - Zum Abnehmen wird die Stylingöse einfach vom Haartrockner abgezogen.
- Stellen Sie den Gebläseschalter (ⓑ) auf **I** für einen warmen, starken Luftstrom und schnelles Trocknen auf. **I** für einen sanfteren Luftstrom zum Trocknen kurzer Haare oder zum Stylen oder auf **ⓐ**, um das Gerät auszuschalten.

Nach der Verwendung:

- Schalten Sie das Gerät aus, und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Legen Sie das Gerät auf eine hitzebeständige Unterlage, und lassen Sie es abkühlen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.

Bewahren Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen und staubfreien Ort auf. Sie können das Gerät auch an der Aufhängeöse aufhängen (ⓓ).

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatz eines Aufsatzes, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips-Website unter www.philips.com oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieblatt). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Philips Händler.

Ελληνικά

Συγχαρητήρια για την αγορά σας και καλωσορίστε στη Philips! Για να επωφεληθείτε πλήρως από την υποστήριξη που προσφέρει η Philips, εγγραφείτε το προϊόν σας στην διαδικτυακή www.philips.com/welcome.

Σημαντικό

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

- Σημαντικό**

Διαβάστε το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και κρατήστε το για μελλοντική αναφορά.

 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
 - Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, απουσιάζετε τη την από την πρίζα μετά τη χρήση καθώς η εγγύτητα με νερό αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
 - ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντουζίερές, λεκάνες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
 - Να απουσιζέετε πάντα τη συσκευή από το ρεύμα μετά τη χρήση.
 - Εάν η συσκευή υπερθερμανθεί, απενεργοποιείται αυτόματα. Απουσιζέστε τη συσκευή από την πρίζα και αφήστε τη να κρυώσει για μερικά λεπτά. Πριν ενεργοποιήστε ξανά τη συσκευή, ελέγξτε τις γρίλιες ώστε να βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν μπλοκάρει από χνούδια, τριχές, κτλ.
 - Αν το καλώδιο υποστεί φθορά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από τη Philips, από κάποιο κέντρο επισκευών εξουσιοδοτημένα από τη Philips ή από εξίσου εξειδικευμένα άτομα, προς αποφυγή κινδύνου.
 - Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι τη χρησιμοποιοιούν υπό επίτηρηση ή ότι έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
 - Για επιπλέον προστασία, σας συνιστούμε να εγκαταστήσετε ένα μηχανισμό προστασίας από διαρροή ρεύματος (RCD) στο ηλεκτρικό κύκλωμα που τροφοδοτεί το μπάνιο σας. Αυτός ο μηχανισμός δεν θα πρέπει να έχει διαβιβασμένη τιμή παραμονής του ρεύματος λειτουργίας υψηλότερη από 30mA. Για περαιτέρω πληροφορίες, συμβουλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.
 - Μην βάζετε μεταλλικά αντικείμενα μέσα στις γρίλιες προς αποφυγή ενδεχομένου ηλεκτροπληξίας.
 - Μην φράζετε ποτέ τις γρίλιες, αέρα.
 - Προτού συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στη συσκευή αντιστοιχεί στην τοπική τάση ρεύματος.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό από αυτόν που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε τεχνητά καλλιά.
 - Όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα, μην την αφήνετε χωρίς παρακολούθηση.
 - Μην χρησιμοποιείτε ποτέ εξαρτήματα ή μέρη από άλλους κατασκευαστές ή που η Philips δεν συνιστά ρητάς. Αν χρησιμοποιήσετε τέτοια εξαρτήματα ή μέρη, η εγγύησή σας καθίσταται άκυρη.
 - Μην τυλίγετε το καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
 - Περιμένετε έως ότου κρυώσει η συσκευή για να την αποθηκεύσετε.

- Μετά τη χρήση, μην τραβάζτε το καλώδιο από την πρίζα. **Να απουσιζέετε πάντα τη συσκευή από την πρίζα κρατώντας την από το βύσμα.**

Ηλεκτρομαγνητικά Πεδία (EMF)

Η συσκευή αυτή της Philips συμμορφώνεται με όλα τα ισχύοντα πρότυπα και τους κανονισμούς σχετικά με τη έκθεση σε ηλεκτρομαγνητικά πεδία.

Περιβάλλον

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το παρόν προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με το συνήθισμένο απορρίμμα του σπιτιού σας (2012/19/ΕΕ). Ακολουθήστε τους κανονισμούς της χώρας σας για την εγχώρια συλλογή των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών προϊόντων. Η σωστή απόρριψη συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία.

Στεγνώστε τα μαλλιά σας

- Συνδέστε το φις σε μια πρίζα.
 - Για να στεγνώσετε με ακριβή ηλεκτρονική σταμιά, συνδέστε το αποκλειστικό στέγνωμα (ⓑ) στο στέγνωμα.
 - Για να αποσιδηάζετε το στέγνωμα, αφηίστε το από το στέγνωμα.
- Ρυθμίστε το διακόστη ροής αέρα (ⓑ) στη θέση **II** (ζεστός και δυνατός αέρας για γρήγορο στέγνωμα). ⓑ (θερμός και ήπιος αέρας για κοκτά μαλλιά) ή **ⓐ** (απενεργοποίηση).
- Τηρήστε τη χρήση:**
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή και απουσιζέστε την από την πρίζα.
 - Τοποθετήστε τη σε μια αντιθερμική επιφάνεια μακριά να κρυώσει.
 - Καθαρίστε τη συσκευή με ένα υγρό πανί.
 - Διατηρήστε τη σε ασφαλή και ηρότο μέρος προστατευμένο από τη σκόνη. Μπορείτε επίσης να την κρεμάσετε από το γούρουνι (ⓓ).

Εγγύηση και επισκευή

Αν χρειάζεστε πληροφορίες π.χ. για την αντικατάσταση κάποιου εξαρτήματος ή αν αντιμετωπίζετε κάποιο πρόβλημα, επισκεφθείτε τον ιστοτόπο της Philips στη διεύθυνση www.philips.com ή επικοινωνήστε με το Κέντρο Εξυπηρίτης. Κατανοούν της Philips στη χώρα σας (θα βρείτε το τηλέφωνο στο φαλλάδιο της διεύθυνσης εγγύηση). Εάν δεν υπάρχει Κέντρο Εξυπηρίτης Κατανοούν της Philips στη χώρα σας, απευθυνθείτε στον τοπικό αντιπρόσωπο της Philips.

Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para acercarle al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Important

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Medioambiental

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE). Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos electrónicos y eléctricos.El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Secado del cabello

- Enchufe la clavija a una toma de corriente.
 - Para conseguir un secado preciso, coloque la boquilla concentradora desmontable (ⓐ) en el secador.
 - Para quitar la boquilla concentradora del secador, tire de ella.
- Coloque el botón de flujo de aire (ⓑ) en la posición **II** para que el aire sea más fuerte y caliente y el cabello se seque antes, en la posición **I** para obtener un flujo de aire suave y templado para secar el pelo corto o bien en la posición **ⓐ** para apagarlo.

Después del uso:

- Apague el aparato y desenchúfelo.
- Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- Limpie el aparato con un paño húmedo.
- Guárdelo en un lugar seco, negro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo con la anilla para colgar (ⓓ).

Garantía y servicio

Si necesita información, por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite el sitio web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (encuentra el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

Ölet tehát információra, például a csereanyagok cseréjéről vagy problémák megoldására, látogasson el a Philips honlapjára www.philips.com-ra, vagy forduljon a Philips ügyfélszolgálatához a saját országában. Ha nem találja a helyi ügyfélszolgálatot, forduljon a helyi Philips kereskedőhöz.

Tärkeää

Lue tämä käyttöohje ennen laitteen käyttämistä ja säilytä se myöhempää käyttöä varten.

- VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Jos käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, sillä laitteessa on jännitettä, vaikka virta olisi katkaistu.
- VAROITUS: älä käytä laitetta kylpyammeen, suihkun, altaan tai muiden vesiasioiden lähellä.
- Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.
- Jos laite kuumentee liikaa, virta katkeaa automaattisesti. Irrota laite pistorasiasta ja anna sen jäähtyä muutama minuutti. Ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen, tarkasta, ettei ritillään ole kertynyt esimerkiksi nukkaa tai hiuksia.
- Jos virtajohto on vahingoittunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä vaihdattaa Philipsin valtuuttamassa huoltoliikkeessä tai muulla ammattitaitoisella korjaajalla.
- Laitetta voivat käyttää myös yli 8-vuotiaat lapset ja henkiltö, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, jos heitä on neuvuttu laitteen turvallisesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen liittyvät vaarat. Lasten ei pidä leikkiä laitteella. Lasten ei saa antaa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Varmistu siitä, että olet lukenut käyttöohjetta huolellisesti ennen käyttämistä.
- Älä käytä laitetta muuhun kuin tässä oppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta hiუსliikkeisiin, älä jätä sitä ilman valvontaa.
- Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suositteleimia lisävarusteita tai -osia, jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.
- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille.
- Anna laiteen jäähtyä ennen säilytukseen asettamista.
- Älä vedä laitteen virtajohtosta laitteen käytön jälkeen. Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina pitämällä kiinni pistokkeesta.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)

Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskivia standardeja ja säännöksiä.

Ympäristö

Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää tavallisten kotiloajutteen mukana (2012/19/UE). Noudata maasi sääntö- ja elektronikalaitteiden onnistit käytössä koskivia sääntöjä. Asiammeiksen hävittämisen avulla ehkäisemään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.

Huustenvaivaminen

- Liitä virtapistoke pistorasiin.
 - Voit tarkentaa kuvavälöstä kiinnittämällä irrotettavan keskitysuutimen (ⓐ) huustenvaivamiseen.
 - Voit irrotaa suuttimen vetämällä sen irti huustenvaivamasta.
- Aseta puhallusnoikkeuden kytkin (ⓑ) asentoon **II** ,kun haluat kuivata hiukset nopeasti kuumaalla, vaimoikaalla puhalluslla, asentoon **I** ,kun haluat kuivata hiheet huolel lampeällä ja kevyellä puhalluksella, tai asentoon **ⓐ** ,kun haluat katkaista laitteesta vian.
- Käytön jälkeen:**
 - Katkaise laitteesta virta ja irrota pistoke pistorasiasta.
 - Anna sen jäähtyä lämmönsuojalla alustalla.
 - Puhdista laite kostealla liinalla.
 - Säilytä laite turvallisessa, kuiva- ja pölyttömässä paikassa. Laitteen voi myös asettaa rokkiumman ruuveistuetuksi (ⓓ).

3 Takuu ja huolto

Jos haluat lisätietoja esimerkiksi tiloisan vaihtamisesta tai laitteen suhteen ongelmiin, käy Philipsin Internet-sivulla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteyttä Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero on saatavilla). Jos massasi ei ole kulkutapaalveikeskusta, ota yhteyttä paikalliseen Philips-jälleenmyyjään.

Français

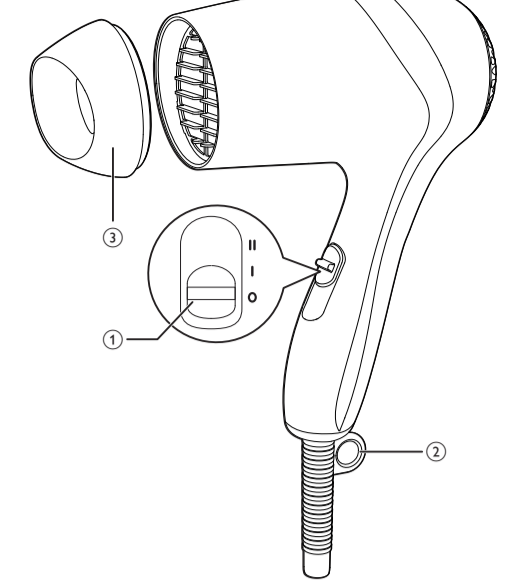
Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre appareil à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

1 Important

Lisez attentivement ce manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

- AVERTISSEMENT :** n'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.
- Si vous utilisez l'appareil dans une salle de bains, débranchez-le après utilisation car la proximité d'une source d'eau constitue un risque, même lorsque l'appareil est

In tutti gli altri casi, attenevi alle normative di raccolta differenziata dei prodotti elettrici ed elettronici in vigore nel vostro paese: un corretto smaltimento consente di evitare conseguenze negative per l'ambiente e per la salute.



Funzionamento

- Collegare la presa a una spina di alimentazione.
- Regolare l'interruttore del flusso d'aria (I) su **II** per un getto forte di aria calda che consente un'asciugatura veloce su. **I** per un flusso delicato di aria calda che consente l'asciugatura dei capelli corti, oppure su **0** per spegnere l'apparecchio.
- Per rimuovere il concentratore, estrarlo dall'asciugacapelli.
- Regolare l'interruttore del flusso d'aria (I) su **II** per un getto forte di aria calda che consente un'asciugatura veloce su. **I** per un flusso delicato di aria calda che consente l'asciugatura dei capelli corti, oppure su **0** per spegnere l'apparecchio.
- Depo l'uso:**
 - Spegnere l'apparecchio e staccare la spina.
 - Posizionarlo su una superficie termosensibile fino a quando non è completamente freddo.
 - Pulire l'apparecchio con un panno umido.
 - Riporlo in un luogo sicuro e asciutto, privo di polvere. È anche possibile riporlo tramite l'apposito gancio (C).

Garanzia e assistenza

Per ricevere ulteriori informazioni (ad esempio, sulla sostituzione di un accessorio) o per risolvere eventuali problemi, visitare il sito Web Philips all'indirizzo www.philips.com oppure contattare il Centro Assistenza Clienti Philips di zona (il numero di telefono è riportato nell'apposita scheda della garanzia). Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u uw product registreren op www.philips.com/welcome.

1 Belgrijik

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, haal de stekker dan van gebruik altijd uit het stopcontact. De nabijheid van water kan gevaar opleveren, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
- WAARSCHUWING:** gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.
- Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
- Als het apparaat oververhit raakt, schakelt het automatisch uit. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat een paar minuten afkoelen. Controleer voordat u het apparaat weer inschakelt of de luchtroosters niet verstoopt zitten met pluizen, haar enz.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd.
- Voor extra veiligheid adviseren we u een aardlekschakelaar te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Deze aardlekschakelaar dient een waarde te hebben die niet hoger is dan 30 mA. Raadpleeg de installateur.
- Steen geen metalen voorwerpen door de luchtroosters, om elektrische schokken te voorkomen.
- Blokkeer nooit de luchtroosters.
- Controleer voordat u het apparaat aansluit of het voltage dat op het apparaat is aangegeven overeenkomt met de plaatselijke netspanning.
- Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
- Gebruik het apparaat niet op kunsthhaar.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht liggen wanneer het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.
- Wikkel het netsnoer niet om het apparaat.
- Wacht met opbergen tot het apparaat is afgekoeld.
- Trek na gebruik niet aan het netsnoer. Haal het netsnoer altijd uit het stopcontact door aan de stekker te trekken.

Campi elettromagnetici (EMF)

Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione ai campi elettromagnetici.

Ambiente

- Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/EU).

- Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente il prodotto vecchio a un rivenditore:

1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al vostro.

2 Se non acquistate un prodotto nuovo, potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) ai rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore ai 400 m².

2 Uw haar drogen

- Stek de stekker in een stopcontact.
 - Voor nauwkeurig drogen kunt u de afneembare concentrator (I) op de föhn bevestigen.
 - Om de concentrator te verwijderen, trek u deze van de föhn af.
- Zet de lichtstroomschakelaar (I) op **II** voor een hete, sterke luchtstroom voor snel drogen; op **I** voor een warme, zachte luchtstroom voor het drogen van kort haar of op **0** om het apparaat uit te schakelen.

Na gebruik

- Schakel het apparaat uit en haal de stecker uit het stopcontact.
- Plaats het apparaat op een hittebestendig oppervlak tot het is afgekoeld.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige doek.
- Berg het apparaat op een veilige, droge en stofvrije plaats op. U kunt het apparaat ook aan het ophangog (C) hangen.

3 Garantie en service

Als u informatie nodig hebt (bijv. over het vervangen van een hulpstuk) of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com) of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het worldwide guarantee-voorsblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.

Norsk

Gratulerer med kjøpet, og velkommen til Philips! Hvis du vil få full nytte av statten som Philips tilbyr, kan du registrere produktet ditt på www.philips.com/welcome.

1 Viktig

Les denne bruker-veiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

- ADVARSEL:** Ikke bruk dette apparatet i nærheten av vann.
- Når du bruker apparatet på badet, må du koble det fra etter bruk. Nærheten til vann utgjør en risiko, selv når apparatet er slått av.
- ADVARSEL:** Ikke bruk apparatet nær badekar, dusj, håndvasker eller andre elementer som inneholder vann.
- Koble alltid fra apparatet etter bruk.
- Hvis apparatet overopphetes, slår det seg av automatisk. Trek ut støpselet på apparatet, og la det avkjøles noen minutter. Kontroller at gitrene ikke er blokkert av lo, hår osv. før du slår på apparatet igjen.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Dette apparatet kan brukes av barn over åtte år og av personer med nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer med manglende erfaring eller kunnskap, dersom de får instruksjoner om sikker bruk av apparatet eller tilsyn som sikrer sikker bruk, og hvis de er klar over risikoen. Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicecenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza objects metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.
- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumple todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Ambiente

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/EU). Siga as normas do seu país para a recolla selectiva de produtos electrónicos e electrónicos. A eliminación correcta ajuda a evitar consecuencias prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

2 Secar o seu cabelo

- Ligue a ficha a uma tomada de corrente eléctrica.
 - Para uma secagem mais precisa, encaixe o concentrador amovível (I) no secador.
 - Para desligar o concentrador, retire-o do secador de cabelo.
- Regule o interruptor de fluxo do ar (I) para **I** para um fluxo de ar quente e forte para uma secagem rápida, para **II** para um fluxo de ar quente e suave para secar cabelo curto ou para **0** para desligar.

Após a utilização:

- Desligue o aparelho e retire a ficha da corrente.
- Coloque-o numa superfície resistente ao calor até arrefecer.
- Limpe o aparelho com um pano húmido.
- Guarde-o num local seguro e seco, sem pó. Também pode pendurá-lo pela argola de suspensão (C).

3 Garantia e assistência

Caso necessite de informações, p.ex. sobre a substituição de um acessório, ou tenha algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.com ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips do seu país (o número de telefone encontra-se no folheto de garantia mundial). Se não existir um Centro de Apoio ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Portugués

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para usufruir de todas as vantagens da assistência oferecida pela Philips, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

1 Importante

Lea cuidadosamente este manual do utilizador antes de utilizar o aparelho e guardê-o para consultas futuras.

- AVISO:** não utilize este aparelho perto de água.
- Quando o aparelho for utilizado numa casa-de-banho, desligue-o da corrente após a utilização, uma vez que a presença de água apresenta riscos, mesmo com o aparelho desligado.
- AVISO:** não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Desligue sempre da corrente após cada utilização.
- Se o aparelho aquecer excessivamente, desligá-se automaticamente. Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer durante alguns minutos. Antes de voltar a ligar o aparelho, verifique as grelhas e certifique-se de que não estão bloqueadas com pêlos, cabelos, etc.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso tenham sido supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se tiverem sido alertadas para os perigos envolvidos. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do utilizador não podem ser efectuadas por crianças sem supervisão.
- Para maior segurança, aconselhamos a instalação de um dispositivo de corrente residual (disjuntor) no circuito eléctrico que abastece a casa de banho. Este disjuntor deve ter uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Aconselhe-se com o seu electricista.
- Não introduza objects metálicos nas grelhas de ar para evitar choques eléctricos.
- Nunca obstrua as grelhas de ventilação.
- Antes de ligar o aparelho, certifique-se de que a tensão indicada no mesmo corresponde à tensão do local onde está a utilizá-lo.
- Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual.
- Não utilize o aparelho sobre cabelo artificial.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver ligado à corrente.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.

- Não enrole o fio de alimentação à volta do aparelho.
- Aguarde que o aparelho arrefeça antes de o guardar.
- Não puxe o cabo de alimentação após a utilização. Desligue o aparelho segurando sempre na ficha.

Svenska

Vi tycker att det är roligt att du har köpt en Philips-produkt! Genom att registrera din produkt på www.philips.com/welcome kan du dra nytta av en ny produkt av Philips support.

1 Viktigt!

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

- VARNING:** Använd inte den här apparaten nära vatten.
- Om du använder apparaten i ett badrum måste du dra ut kontakten efter användning. Närhet til vatten utgör en fara, även när apparaten är avstängd.
- VARNING:** Använd inte apparaten i närheten av badkar, duschar, behållare eller källr som innehåller vatten.
- Dra alltid ut nätsladden efter användning.
- Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt. Dra ut apparatens stöckontakt och låt den svalna ett par minuter. Innan du slår på apparaten igen måste du kontrollera gallren så att de inte har täppts till av ludd, hår eller dylikt.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknade behöriga personer för att undvika olyckor.
- Den här apparaten kan användas av barn som är 8 år och äldre och av med olika funktionshinder, eller som inte har kunskap om hur apparaten används så länge de övervakas och får instruktioner angående säker användning och förstår riskerna som medföljer. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll ska inte göras av barn utan vuxens tillsyn.
- Av säkerhetsskäl rekommenderar vi även att du installerar en jordfelsbrytare för den krets som strömförsörjer badrummet. Jordfelsbrytaren måste ha en brytströmstyrka som inte överstiger 30 mA. Kontakta en behörig elektriker för mer information.
- För inte in metallföremål i luftgallen eftersom det medför risk för elektriska stötår.
- Blockera aldrig luftgallren.
- Innan du ansluter apparaten kontrollerar du att spänningen som anges på apparaten motsvarar den lokala nätspänningen.
- Använd inte apparaten för något annat ändamål än vad som beskrivs i den här användarhandboken.
- Använd inte apparaten på konstgjort hår.
- Lämma aldrig apparaten obevakad när den är ansluten til elnätet.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tilverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Linda inte nätsladden runt apparaten.
- Vänta tills apparaten har svalnat innan du lägger undan den.
- Dra inte i nätsladden efter användning. Koppla alltid från apparaten genom att hålla i kontakten.

Elekromagnetisk alanlar (EMF)

Bu Philips cihaz, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Çevre

Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılması gerektiği anlamına gelir (2012/19/EU). Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili önerileri kullanmaya uygun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önlemeye yardımcı olur.

2 Saçınızı kurutun

- Fiyi elektrik prize takın.
 - Tim kurutma için talakip çıkarılabilir dar kurutma başlığını (I) saç kurutma makinesine takın.
 - Dar kurutma başlığını çıkararak için çekin.
- Hava alımı düşmesini (I) hızı kontrol amaçıyla sıcak ve güçlü hava alımı için **II** konumuna, kısa saç kurutma amacıyla ilik ve hafif hava alımı için **I** konumuna ve kapatmak için **0** konumuna getirin.

Kullanmadan sonra:

- Cihazı kapatıp fiyi prizden çekin.
- Soğuyana kadar soya dayanaki bir yüzeyeye yerleştirin.
- Cihazı nemli bir bezle temizleyin.
- Güvenlik kurru ve tozuz bir yerde saklayın. Ayrıca asma kancasından (C) asarak da saklayabilirsiniz.

3 Garanti ve servis

Bir aparatan değiştirilmesiyle ilgili bilgiley ihtiyacınız varsa veya bir sorunla karşılaşırsanız lütfen www.philips.com adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkezi ile iletişim kurun (telefon numaraları dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Destek Merkezi yoksa yerel Philips satıcınıza gidin.

Elekromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

2 Torka håret

- Sätt i kontakten i ett eluttag.
 - För noggrann torkning monterar du det löstagbara förmunstycket (I) på hårtorken.
 - Om du vill ta bort förmunstycket drar du av det från hårtorken.
- Ställ in reglaget för luftflöde (I) på **II** för varm och kraftigt luftflöde för snabb torkning; på **I** för mjukt luftflöde för torkning av kort hår eller på **0** om du vill stänga av apparaten.

Efter användning:

- Stäng av apparaten och dra ur nätsladden.
- Placera den på en värmeständig yta tills den svalnar.
- Rengör apparaten med en fuktig tras.
- Förvara den på en säker, torr och dammfri plats. Du kan också hänga upp den i upphängningsöglan (C).

3 Garanti och service

Om du behöver information, t.ex. om utbyte av ett tillbehör eller har problem kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (telefonnumret finns i garantibroschyrer). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till den lokala Philips återförsäljaren.

Türkke

Bu ürünün satıldığı için teşekkür ederiz. Philips'ın hoş geldiniz! Philips'in sunduğu destekleri tam olarak yararlanmak için, ürününüzü www.philips.com/welcome adresinde kaydediniz.

1 Önemli

Çihazı kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunda diklatte okuyun ve daha sonra yeniden bayırmak için saklayın.

- UYARI:** Bu cihazı su yakınında kullanmayın.
- Yakında su bulunması, cihaz kapalı bile olsa tehlike oluşturaçağından, cihazı banyoda kullanıldktan sonra fişini prizden çekin.
- UYARI:** Bu cihazı banyo küvetlerinin, duşlarının, lavabolann ve suyla dolu başka kapların yakınında çalıştırmayın.
- Kullanımdan sonra cihazın fişini mutlaka çekin.

- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang kepayaan fizikal, deria atau mental, atau kekurangan pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan dan arahan berkaitan penggunaan perkakas secara selamat dan memahami bahaya yang mungkin berlaku. Kanak-kanak tidak sepatutnya bermain dengan perkakas ini.
- Pembersihan dan penyenggaraan oleh pengguna tidak sepatutnya dilakukan oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
- Untuk perlindungan tambahan, kami mengesyorkan agar anda memasang peranti arus baki (RCD) dalam litar elektrik yang membekali bilik air tersebut. RCD ini mesti mempunyai arus operasi baki berkadar yang tidak melebihi 30mA. Tanya pemasangan anda untuk mendapat nasihat.
- Jangan masukkan objek logam ke dalam grill udara untuk mengelakkan kejutan elektrik.
- Jangan menghalangi grill udara.
- Sebelum anda menyambungkan perkakas ini, pastikan voltan yang dinyatakan pada perkakas selaras dengan voltan kuasa tempatan anda.
- Jangan gunakan perkakas untuk sebarang tujuan lain selain daripada yang diterangkan dalam buku panduan ini.
- Jangan gunakan perkakas pada rambut palsu.
- Apabila perkakas telah disambungkan kepada kuasa, jangan sekali-kali dibiarkan tanpa diawasi.
- Jangan sekali-kali gunakan sebarang perkakas atau bahagian dari mana-mana pengilang atau yang tidak disyorkan secara khusus oleh Philips. Jika anda menggunakan aksesori atau bahagian yang sedemikian, jaminan anda menjadi tidak sah.
- Jangan lilit kord sesalur mengelilingi perkakas.
- Tunggu sehingga perkakas sejuk sebelum menyimpannya.
- Jangan tarik kord kuasa selepas menggunakannya. Pegang plag setiap kali anda mencabut plag perkakas.

Medan elektromagnet (EMF)

Medan Philips mematuhi semua pawaian dan peraturan berkaitan dengan pedanaan kepada medan elektromagnet.

Alam sekitar

Simboli ini bermaksud bahawa produk ini tidak harus dibuang dengan sampah rumah biasa (2012/19/EU). Ikit peraturan negara anda untuk pengumpulan berserangan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

- Matkan perkakas dan cabut plagnya.
- Letakkannya di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menyejuk.
- Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- Simpan di tempat yang selamat dan kering bebas daripada habuk. Anda juga boleh mengantungnya dengan gelang gantung (C).

- Matkan perkakas dan cabut plagnya.
- Letakkannya di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menyejuk.
- Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- Simpan di tempat yang selamat dan kering bebas daripada habuk. Anda juga boleh mengantungnya dengan gelang gantung (C).

Medan elektromagnet (EMF)

Simboli ini bermaksud bahawa produk ini tidak harus dibuang dengan sampah rumah biasa (2012/19/EU). Ikit peraturan negara anda untuk pengumpulan berserangan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

Alam sekitar

Simboli ini bermaksud bahawa produk ini tidak harus dibuang dengan sampah rumah biasa (2012/19/EU). Ikit peraturan negara anda untuk pengumpulan berserangan produk elektrik dan elektronik. Cara membuang yang betul akan membantu mencegah akibat negatif terhadap alam sekitar dan kesihatan manusia.

2 Keringkan rambut anda

- Sambungkan plag kepada soket bekalan kuasa.
 - Untuk pengeringan yang tepat, sambungkan penumpu (I) pada pengering rambut.
 - Untuk menganggakan penumpu, tarik penumpu keluar dari pengering rambut.
- Lancarkan suvu suhu (I) kepada **II** untuk aliran udara yang panas dan kuat bagi pengeringan pantas. **I** untuk aliran udara yang panas dan lembut bagi pengeringan rambut pendek atau mengayakan rambut, atau **0** untuk mematikan.

Selepas digunakan:

- Matkan perkakas dan cabut plagnya.
- Letakkannya di atas permukaan yang tahan panas sehingga ia menyejuk.
- Bersihkan perkakas dengan kain lembap.
- Simpan di tempat yang selamat dan kering bebas daripada habuk. Anda juga boleh mengantungnya dengan gelang gantung (C).

3 Jaminan dan perkhidmatan

Seliranya anda memerlukan maklumat mengenai penggantian alat tambahan atau jika anda mempunyai masalah, sila ryalani weab Philips di www.philips.com atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda (anda boleh mendapatkan nombor telefonnya yang panas dan lembut bagi pengeringan rambut pendek atau mengayakan rambut, atau **0** untuk mematikan.

简体中文

感谢您的惠顾，欢迎光临飞利浦！为了您能充分享受飞利浦提供的支持，请在 www.philips.com/welcome 上注册您的产品。

1 重要事项

使用产品之前，请仔细阅读本产品手册，并妥善保管以供日后参考。

- 警告：** 请勿在靠近水的地方使用本产品。
- 本产品仅在浴室使用时，使用后拔出插头， 因为即使本产品开关断开后， 接近水仍存在危险。
- 警告：** 不要在盛水的浴缸、淋浴、洗脸盆或其他器皿附近使用本器具。
- 警告符号注释：** 禁止在洗澡或淋浴时使用。
- 使用后务必拔下产品的插头。
- 如果产品过热，它将自动关闭电源。 拔掉产品插头， 让其冷却几分钟。 再次启动产品之前， 请检查出风口， 确保其未被绒毛、 头发等杂物堵塞。
- 如果电源线损坏， 为避免危险， 必须由飞利浦、 飞利浦授权的服务中心或类似的专职人员来更换。
- 本产品适合由 8 岁或以上年龄的儿童以及肢体不健全、 感觉或精神上 有障碍或缺乏相关经验和知识的人士使用， 但前提是有人对他们使用本产品进行监督或指导， 以确保他们安全使用， 并且让他们明白相关的危害。 不得让儿童玩耍本产品。 不要让儿童在无人监督的情况下下进行清洁和保养。